



282 749

282 749

MEMORIA DESCRIPTIVA  
de una Patente de Invención a nombre de:  
DON ESTANISLAO MAKOWIECKI, de nacionali-  
dad española, domiciliado en MADRID, Ca-  
lle de Velázquez, 55; por: MECANISMO DE  
GIRO Y BASCULAMIENTO SIMULTANEOS PARA VOL-  
QUETES".

\*\*\*-----\*\*\*-----\*\*\*

En la presente memoria se van a describir la composi-  
ción, características y peculiaridades de un mecanismo especial-  
mente concebido para dotar de basculación y giro simultáneos a las  
cajas de carga de los volquetes, particularmente los montados sobre  
5 vehículos automóviles.

Por virtud de la ingeniosa disposición del mecanismo, es-  
tos dos movimiento, el basculante y el de giro se verifican con extre-  
mada perfección y en condiciones hasta ahora prácticamente descono-  
cidas, puesto que la caja del volquete puede girar de manera total  
10 o sea sobre un ángulo de 180 grados, adoptando una multiplicidad  
de posturas intermedias, así como bascular con absoluta independen-  
cia de la posición en que se encuentra la caja y sea cualquiera la



que adopte en el momento de producirse la basculación, todo ello valiéndose de un solo martinete.

15 La practicidad y eficacia funcional del volquete al que se aplique este mecanismo, se ven, pues, considerablemente incrementadas, aumentándose igualmente el rendimiento y la capacidad de trabajo del mismo, puesto que el repetido mecanismo le faculta para todo terreno y lugar, habilitándole para cualquier función de carga.

20 En esencia, el mecanismo, sumamente simplificado y sencillo, comprende la disposición bajo la caja de carga del volquete de unos brazos de articulación que, establecidos en relación directa con un eje vertical giratorio, facilitan la rotación de la caja basculante sobre la propia estructura articulada, la cual permite orientar la posición de descarga en cualquier sentido y dirección, habiéndose previsto al efecto un martinete hidráulico o neumático montado sobre la misma estructura general del complejo.

25 El juego de estos elementos aunados es susceptible de comportar un mecanismo de apoyo determinado por un carril circular que, al tiempo que facilita la rotación o movimiento de giro, evita la gravitación de cargas excesivas sobre el eje giratorio.

30 El movimiento giratorio engendrado en el mecanismo, por su amplitud y variabilidad, hace posible que la caja de carga adopte diversas posiciones intermedias siempre sobre un ángulo de giro de 180 grados, que es el límite de rotación previsto.

35 Un cerrojillo de inmovilización, actuante sobre la estructura giratoria, permite la fijación de ésta última en la posición deseada, prestándole estabilidad de trabajo necesaria.

40 Para determinar la función basculante del conjunto, se previene bajo la propia tolva o caja de carga una segunda articulación asimismo montada en la estructura giratoria básica, que es accionada



45

por el mismo martinete neumático o hidráulico también montado en la estructura y cuyos brazos o tirantes de relación hacen factible el movimiento basculante de la caja sea cualquiera la posición de giro en que se encuentra la repetida caja de carga.

50

La dualidad del movimiento expuesta, se hace fácilmente comprensible mediante la contemplación de los gráficos que ilustran esta patente y que, respectivamente reproducen:

La Figura 1 una vista lateral en alzado, de un volquete provisto del mecanismo cuyo registro se preconiza.

La Figura 2 una vista posterior, también en alzado, del propio volquete, y

La Figura 3 una vista en planta del mismo.

55

En todas ellas, vemos: la caja de carga o tolva del vehículo (1), la estructura articulada (2) en relación con el eje vertical de giro (3), el cerrojillo de fijación (4), la articulación de basculamiento (5) y el martinete (6) por igual aplicable a ambos movimientos.

60

Lo dicho es fiel reflejo de la invención debiendo considerarse en sentido amplio, nunca en forma limitativa y reservándose el peticionario cuantos derechos le confiere la vigente Ley en la materia, muy especialmente el de obtener sucesivos certificados de adición por los perfeccionamientos o mejoras que la práctica pueda aconsejarle.

65

NOTA

Se reivindica como nuevo y de propia invención.

1.- Mecanismo de giro y basculamiento simultáneos para volquetes, caracterizado por comprender la disposición, bajo la



23 NOV 1962

70

caja del volquete, de unos brazos de articulación que establecidos en relación directa con un eje vertical giratorio, facilitan la rotación de la caja basculante sobre la propia estructura articulada, habiéndose previsto para coadyuvar a este movimiento de giro y permitir la orientación de la posición de descarga en cualquier sentido un martinete, hidráulico-neumático, montado sobre la misma estructura general del complejo.

75

80

2.- Mecanismo, según lo reivindicado en el punto 1, caracterizado porque la estructura es susceptible de comportar un mecanismo de apoyo determinado por un carril circular que, al tiempo que facilita la rotación o giro, evita una gravitación de cargas excesivas sobre el eje vertical giratorio, habiéndose asimismo previsto un cerrojo actuante sobre la estructura giratoria, con función fijadora para su inmovilización en la posición deseada, y una segunda articulación determinante de la función basculante que, prevista bajo la propia tolva o caja de carga, y asimismo montada en la estructura giratoria básica, es accionada por el mismo martinete hidráulico-neumático, cuyos brazos o tirantes de relación hacen posible el movimiento basculante de la caja con independencia de la posición de giro en que se encuentra la repetida caja de carga.

85

90

3.-"Mecanismo de giro y basculamiento simultáneos para volquetes".

Tal como se describe y reivindica en la presente Memoria Descriptiva que consta de cuatro hojas escritas a máquina por una sola gara y de sus correspondientes dibujos.

95

Madrid, 23 NOV. 1962

CARLOS FERNÁNDEZ CANDELA  
P. P.



Figura 1

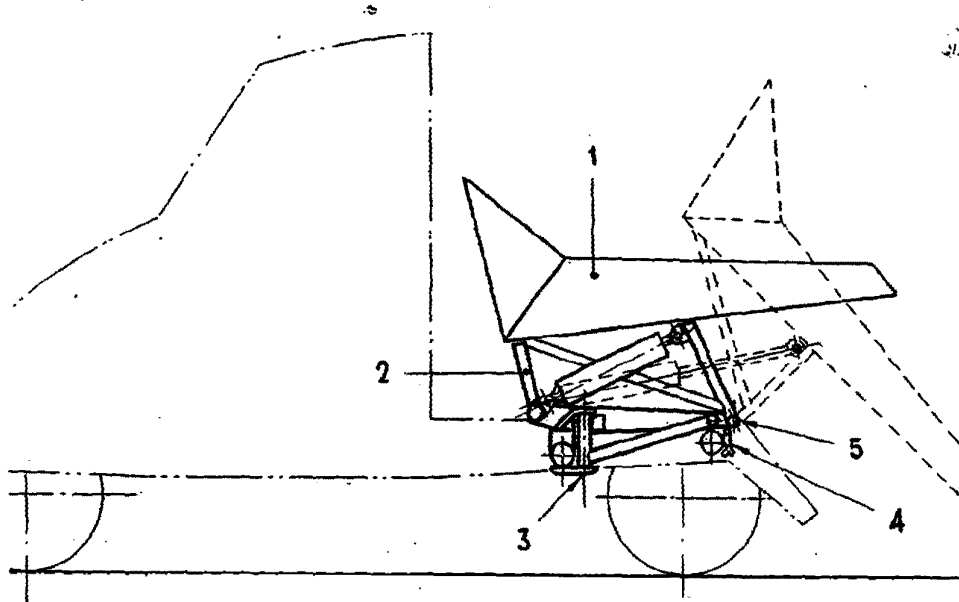
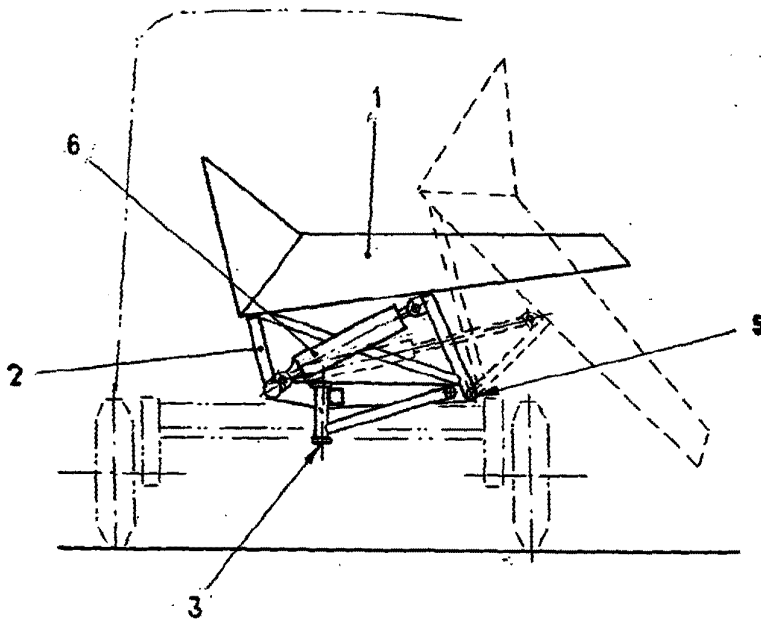


Figura 2



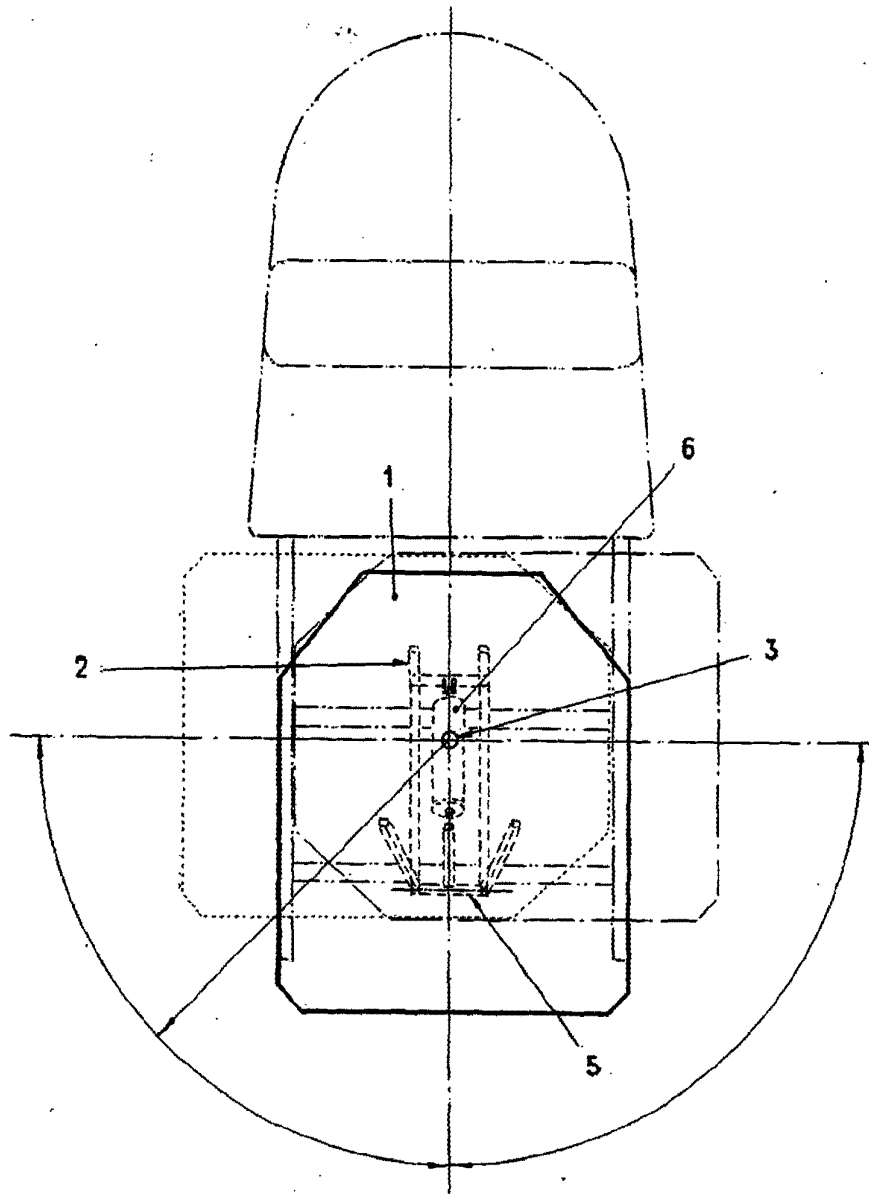
ESCALA VARIABLE

Madrid, 22 Noviembre 1962

CARLOS GONZALEZ GONZALEZ

282749

figura 3



ESCALA VARIABLE

Madrid, 23 de Noviembre de 1962.

CARLOS FERNANDEZ CANO LAS

*[Handwritten signature]*